

voornamelijk de kerken, die vroeger door de Norbertijnen werden bediend. De begin- en eindatum van het witherenbestuur wordt telkens aangegeven. In de Antwerpse Kempen bediende Tongerlo 16 parochiën; Averbode 7; St. Michiels 6, Floreffe-Postel 4. In de meeste dezer parochiën kwamen in de 18de eeuw saeculiere pastoors. Na het kort overzicht geeft de Schr. telkens het archief aan waar de kerkregisters van doopsel, huwelijk en overlijden zich bevinden. Daar dit werk bedoeld is als een documentair-studie ware het gewenst geweest en nuttig tevens, indien de Schr. naast de registers eveneens de voornaamste archiefstukken met hun bewaarplaats had aangegeven. Dit zou de waarde van het boek hebben vermeerderd en het gebruik er van meer doelmatig hebben gemaakt.

Milo KOYEN, O. Praem.

* * *

Uittreksel der Statuten van de Praemonstratenzer Orde ten gebruike van de Lekebroeders, Tongerlo, 1948.

Door onzen confrater Gummarus Van den Broeck, Dr. J. C. werden een aantal nummers der *Statuta Ordinis Praemonstratensis* vertaald, opdat de lekebroeders in hun eigen taal de wetgeving der Orde zouden leren kennen. Dit uittreksel geldt slechts voor de Brabantse circarie en heeft geen juridische waarde, zodat men zich nooit mag beroepen op deze nederlandse tekst. Het doel er van is, zoals Hoogw. Heer Stalmans in de voorrede zegt : een hulpmiddel voor het geestelijk en kloosterlijk leven der broeders.

Na de tekst van de regel van den H. Augustinus volgt het *Uittreksel* met eerst enkele Algemene richtlijnen (7 nummers), vervolgens een eerste deel over Het Bestuur der Orde (van 8 tot 41); het tweede deel : De personen der Orde (van 42 tot 159); het derde deel : De kloosterlijke gebruiken (van 160 tot 280) en het vierde deel : De processen, de misdrijven en de straffen (van 281 tot 316).

Door deze vertaling zullen dus in 't vervolg ook de lekebroeders de wetgeving der Orde beter leren kennen en begrijpen, en laat ons hopen dat zij door deze kennis de Orde eveneens meer nog zullen beminnen en dienen *in simplicitate et caritate*.

Milo KOYEN, O. Praem.